



VECTOR OPTICS®

**34
MM**

**CONTINENTAL FFP
USER MANUAL**

SPAIN

LEER ANTES DE USAR!

Lea y comprenda el manual de instrucciones de su rifle y visor antes de usar. Siga todas las precauciones de seguridad estándar al manipular su rifle.

▼ Escanea el código QR para obtener más información sobre Vector Optics



VECTOROPTICS



USER MANUAL



FACEBOOK



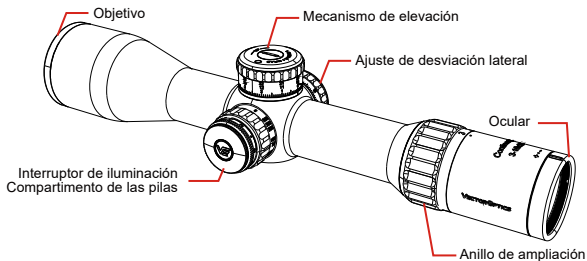
INSTAGRAM



No mire nunca directamente al sol a través de su mira telescópica (o cualquier otro instrumento óptico). Esto podría dañar permanentemente sus ojos. Además, asegúrese de que su rifle esté descargado y apuntando en una dirección segura.

CONTENTS

AJUSTE DEL ENFOQUE/DIOPTRÍAS DEL DISPOSITIVO DE LA MIRA TELESCÓPICA	4
PRECAUCIONES AL INSTALAR LA MIRA TELESCÓPICA ...	5
AJUSTE Y BLOQUEO DE LA MIRA TELESCÓPICA	6
CALIBRACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA	7
FUNCIÓN ZERO-STOP Y RETÍCULA GRABADA	8
AJUSTE DEL ZOOM	9
AJUSTE DEL PARALAJE	9
ILUMINACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA	10
CAMBIO DE LA BATERÍA	11
SELLADO, IMPERMEABILIDAD Y RESISTENCIA AL EMPAÑAMIENTO	11
MANTENIMIENTO	11
ALMACENAMIENTO	12
RETÍCULAS	13
SERVICIO DE GARANTÍA DE POR VIDA	14
NOTAS	16



AJUSTE DEL ENFOQUE/DIOPTRÍAS DEL DISPOSITIVO DE LA MIRA TELESCÓPICA

El ajuste de dioptrías de esta mira telescópica está diseñado para proporcionar un enfoque rápido y preciso a una determinada salida ocular.

La velocidad de enfoque del objetivo será más rápida que la de sus ojos, compensando cualquier imprecisión en el ajuste.

Ponga su mira telescópica al máximo aumento y ajuste el paralaje a "infinito" (si es posible). Gire el anillo de ajuste de dioptrías hacia atrás (en sentido antihorario y dirección opuesta al objetivo) hasta que la retícula esté completamente borrosa. Apunte la mira telescópica a un objetivo nítido y gire el anillo de dioptrías hasta que la retícula se vea lo más nítida posible. Después de la calibración, haga otra prueba rápida.

PRECAUCIONES AL INSTALAR LA MIRA TELESCÓPICA

La mira telescópica se instala en el arma mediante una montura de dos piezas o una montura de una sola pieza. Utilice anillas de montaje de alta calidad o una base que se adapte a las especificaciones de su rifle. La mira telescópica no debe estar en contacto con el cañón o el mecanismo del arma. Por razones de seguridad, siempre debe haber al menos 3 pulgadas de espacio entre la mira telescópica y el ojo cuando dispare. Ajuste la posición de la mira hacia delante o hacia atrás para obtener una distancia de salida ocular adecuada que le permita ver todo el campo visual. Durante la instalación, asegúrese de que la retícula esté alineada correctamente (la línea horizontal debe estar nivelada y la línea vertical debe quedar alineada con el eje vertical del rifle), y la torreta de ajuste de elevación debe estar en la parte superior. Apriete todos los tornillos de la montura para fijar la mira telescópica firmemente en su rifle.

NOTA: Un excesivo apriete de los tornillos de la montura, podría dañar el visor. El tornillo superior puede soportar un máximo de 16 pulgadas-libra (1.33 pies-libra o 1.8 Nm) de par de apriete y el tornillo inferior puede soportar un máximo de 30 pulgadas-libra (2.5 pies-libra o 3.4 Nm) de par de apriete.

AJUSTE Y BLOQUEO DE LA MIRA TELESCÓPICA

Esta mira telescópica se puede ajustar manualmente en elevación y deriva con un clic audible. Con base en el punto de impacto de su disparo, ajuste los clics de elevación y deriva que necesite. La elevación se ajusta verticalmente (arriba y abajo) y suele estar ubicada en la parte superior de la mira telescópica. La deriva se ajusta horizontalmente (izquierda y derecha) y suele estar ubicada en el lado derecho de la mira telescópica. Cuando necesite ajustar la deriva o la elevación, levante la tapa de la torreta. Después de que haya ajustado la mira telescópica a cero, presione hacia abajo la tapa de la torreta para bloquear los ajustes.

CALIBRACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA

Esta mira telescópica tiene ajustes de elevación y deriva de 1/10 MIL (miliradian), con un clic audible por ajuste. Un ajuste de 1/10 significa que cada ajuste de 1 unidad equivale a 1 centímetro (o 0.36 pulgadas a 100 yardas) a 100 metros de distancia.

Después de instalar la mira telescópica, coloque el arma en un soporte resistente y apunte hacia un objetivo a 100 metros. Haga una prueba de disparo de 3-5 disparos con su primer grupo de disparos para verificar la ubicación del punto de impacto. Ajuste los valores correspondientes de elevación y deriva según el punto de impacto. Si su punto de impacto queda por debajo de su punto de mira, ajuste el valor de elevación hacia arriba para alcanzar el punto cero. Si su punto de impacto está a la izquierda de su punto de mira, ajuste el valor de la deriva a la derecha para alcanzar el punto cero. Cada clic audible significa que está moviendo el punto de impacto. Después de ajustar la deriva / elevación, haga otra prueba de disparo de 3-5 disparos para verificar su segundo grupo de impactos. Repita estos pasos hasta que esté satisfecho con su ajuste.

FUNCIONES DE ZERO-STOP Y RETÍCULA GRABADA

ZERO-STOP es una función mecánica que se encuentra en la tapa de ajuste de elevación de la mira telescópica, que evita que la elevación de la mira se ajuste más allá del punto cero que ha establecido previamente. Después de ajustar la mira telescópica y establecer el punto cero, éste se encuentra en una posición específica que ha seleccionado. No importa cuántas veces gire la elevación, todavía puede volver a su punto cero preestablecido.



PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO USAR ZERO STOP Y RETÍCULA GRABADA, ESCANEE EL CÓDIGO QR O VISITE:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



AJUSTE DEL ZOOM

Para cambiar el ajuste de aumentos (zoom), simplemente gire el anillo de ajuste de zoom hasta el aumento deseado y alinee el número seleccionado con el punto indicador.

Bajas magnificaciones proporcionan un campo de visión más amplio e imágenes más brillantes. Es útil para disparar en condiciones de poca luz, a distancias cortas y en objetivos en movimiento.

Las altas magnificaciones se utilizan para disparos precisos a larga distancia, tienen un campo de visión más estrecho y una imagen más oscura.

AJUSTE DE PARALAJE (SI ESTÁ DISPONIBLE)

Esta mira telescópica tiene la función de ajuste de paralaje en una rueda de ajuste lateral (generalmente en el costado izquierdo de la mira telescópica). El ajuste del paralaje permitirá enfocar el objetivo con la máxima claridad y reenfocarlo a un rango sin paralaje. El rango de ajuste de esta mira telescópica es aplicable a distancias desde 10 yardas hasta infinito.

Para cambiar el rango de ajuste según la distancia del objetivo, simplemente gire la ruleta lateral de ajuste de paralaje para alinear el número con la indicación de distancia. Hay dos pasos de verificación para completar el ajuste.

En primer lugar, comprobar la nitidez de enfoque del objetivo a través de la mira telescópica. Si no es nítido, simplemente gire ligeramente la ruleta de ajuste de paralaje hasta que la imagen del objetivo sea nítida y clara.

En segundo lugar, mueva su cabeza ligeramente hacia adelante y hacia atrás y observe si la retícula del objetivo se mueve o no (esto se llama paralaje). Si observa un desplazamiento, simplemente gire ligeramente la ruleta de ajuste de paralaje hasta que desaparezca el desplazamiento.

CONSEJO: QUÉ ES EL PARALAJE? VISITE:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



ILUMINACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA

El ajuste de la iluminación de la mira telescópica se encuentra en el lado izquierdo de la mira telescópica, y controla la intensidad de la iluminación de la retícula. Puede iluminar toda la retícula o solo parte de la misma. Esta mira telescópica tiene 6 niveles de iluminación en color rojo. Al girar el dial se encenderá la iluminación, continua girando para ajustar la intensidad de iluminación. Puede ajustar la intensidad del nivel hasta #6, que es el nivel más brillante. Si establece el selector de dial en "-", significa que se apaga completamente la iluminación.

CAMBIO DE BATERÍA

La mira telescópica requiere una batería de botón de litio CR2032 para funcionar.

Pasos para insertar, quitar o reemplazar la batería:

Aflore la tapa del compartimiento de la batería. Retire la batería vieja del compartimiento de la batería. Inserte una batería nueva de calidad garantizada con la cara del polo positivo (+) hacia arriba. Finalmente, enrosque la tapa del compartimiento de la batería.



NOTA: Si la iluminación se vuelve más oscura o no se enciende, significa que necesita reemplazar la batería.

SELLADO, IMPERMEABILIDAD Y RESISTENCIA AL EMPAÑAMIENTO

La mira telescópica está llena de gas nitrógeno para eliminar cualquier rastro de humedad interna, y también cuenta con un anillo de sellado en O para evitar que el polvo o la humedad entren.

MANTENIMIENTO

Debe cuidar su mira telescópica con cuidado. Aunque es muy resistente, es un instrumento óptico de precisión:

- Al limpiar las lentes, sople el polvo o use un cepillo suave para limpiar la suciedad. Las huellas dactilares y los lubricantes se pueden limpiar con líquido limpiador de lentes humedecido y luego limpiar con un paño de limpieza de lentes o un paño de limpieza suave.
- Todas las partes móviles de la mira telescópica están lubricadas permanentemente y no deben volver a lubricarse.
- Aparte de limpiar el polvo o las huellas dactilares con un paño suave, no se requiere mantenimiento de la superficie exterior de la mira telescópica.
- Utilice siempre la tapa protectora de la lente.

ALMACENAMIENTO

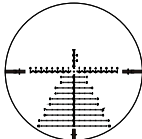
Evite almacenar la mira telescópica en lugares demasiado calurosos, como en el habitáculo del automóvil en los días de calor. El calor puede afectar negativamente los lubricantes y los sellos. Es mejor almacenarla en la guantera del coche, una caja de armas o armero. No coloque la mira telescópica donde la luz solar directa pueda incidir en el objetivo. La luz solar directa (efecto lupa) puede causar daños.

RETÍCULAS

VCT-BNW



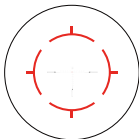
VCT-34FFP



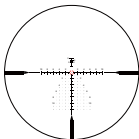
VEC-MBR



VET-RAR



VET-CTR



PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO USAR ESTAS RETÍCULAS, ESCANEE EL CÓDIGO QR O VISITE EL ENLACE: <https://www.vectoroptics.com/service/download.html>.



- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.
- Si se ingiere o se introduce en el cuerpo la batería, busque atención médica inmediatamente.
- El uso indebido o abuso de las baterías puede causar fugas, incendios o explosiones.
- Por favor, deseche las baterías usadas de manera oportuna.

VECTOR OPTICS TAILED VIP LIFETIME WARRANTY

Los productos de la serie Continental, Taurus, Paragon, Scrapper y Frenzy se encuentran dentro de nuestra garantía de por vida. Si su producto con garantía de por vida está dañado o defectuoso, lo repararemos o reemplazaremos de manera gratuita según los estándares.

Si no podemos reparar su producto dañado, lo reemplazaremos con un producto completamente nuevo. Estamos orgullosos de nuestros productos y le garantizamos que le brindaremos una atención continúa y le ofreceremos una experiencia de compra satisfactoria. Puede confiar en nuestro servicio de garantía de por vida T-VIP.

- Garantía de por vida completa e ilimitada.
- Responderemos en 1 día laborable.
- Reparación o reemplazo gratuito.
- La garantía sigue vigente después de la transferencia del producto.
- No se necesita factura o recibo.
- No haremos preguntas sobre temas que no sean el producto, sin embargo, apreciamos sus comentarios.



- Pagaremos el costo de envío de devolución del producto.

Esta garantía no cubre la pérdida, robo, daños intencionales, mal uso, uso indebido o modificaciones del producto. Esta garantía no se aplica a componentes electrónicos o baterías.

Para obtener más información sobre el servicio de garantía, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente en línea service@vectoroptics.com para obtener instrucciones de devolución. Si necesita devolver un producto, asegúrese del envío y conserve los registros de seguimiento. No seremos responsables de su producto hasta que nuestro equipo de servicio al cliente lo haya recibido. Para productos que no se compraron directamente de nosotros, comuníquese con el distribuidor local para obtener información de garantía correspondiente.

Cualquier garantía debe registrarse y completar los términos de la garantía a través del enlace o escaneando el código QR.

warranty.vectoroptics.com

Le agradecemos su compra. Cuídese y disfrute al máximo!

NOTAS

NOTAS

NOTAS

NOTAS

CONTINENTAL

34MM FFP

Manual # Continental Series

www.vectoroptics.com

@ vector_optics

